

# ÉTLAP

## MENU



HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA



## ELŐÉTELEK STARTERS

- 1. Bruschetta friss paradicsommal, bazsalikommal és pestóval (1, 3, 5, 8)**  
*Bruschetta with fresh tomato, basil and pesto*  
1 600 Ft
- 2. Tatár beefsteak friss zöldségekkel és pirítóssal (1, 3, 7, 10)**  
*Beef tartare with fresh vegetables and toast*  
4 300 Ft
- 3. Pirított csirkemell csíkok friss salátával, cézár öntettel (3, 4, 7, 10, 12)**  
*Roasted chicken breast stripes with fresh salad and ceasar dressing*  
2 300 Ft

## LEVESEK SOUPS

- 4. Tanyasi tyúkhúsleves, vele főtt zöldségekkel, csigatésztaival (1, 3, 9)**  
*Hen soup with vegetables and pasta*  
1 500 Ft
- 5. Szamóca krémleves, vanília fagylalttal, tejszínhabbal (7)**  
*Strawberry cream soup with vanilla ice cream and whipped cream*  
1 600 Ft
- 6. Alföldi gulyásleves galuskával (1, 3, 9)**  
*Goulash soup with dumplings*  
1 900 Ft
- 7. Brokkoli krémleves, tészta ropogóssal (1, 7)**  
*Broccoli cream soup with crispy pastry*  
1 200 Ft



## TÉSZTÁK PASTA

8. **Bolognai spagetti, parmezán forgáccsal (1, 3, 7, 9)**  
*Bolognai spaghetti with parmesan*  
3 200 Ft
9. **Füstölt lazacos tagliatelle tészta, tejszínes fokhagymás kapros szószban (1, 3, 4, 7)**  
*Tagliatelle pasta with smoked salmon and creamy garlic dill sauce*  
4 900 Ft

## HAL ÉTELEK FISH DISHES

10. **Egészben sült fokhagymás pisztráng, petrezselymes burgonyával és fokhagymás tejszínes spenóttal (4, 7)**  
*Oven baked whole trout with parsley potato, garlic creamed spinach*  
4 900 Ft
11. **Roston sült fogasfilé, jázmin rizzsel, friss salátával és citrusos öntettel (4, 12)**  
*Grilled pike perch fillet with jasmine rice, fresh salad and citrus dressing*  
5 900 Ft
12. **Rántott afrikai harcsaszelet, petrezselymes burgonyával (1, 3, 4, 7)**  
*Fried African catfish fillet with parsley potatoes*  
4 100 Ft
13. **Fűszeres lazac steak, petrezselymes jázmin rizzsel és friss vágott salátával (4, 7)**  
*Spicy salmon steak with parsley jasmine rice and fresh salad*  
6 400 Ft

# FŐÉTELEK

## MAIN DISHES

HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA  
★★★★



14. **Grillezett camembert friss salátával és rizzsel, málna balzsamos öntettel és áfonyalekvárral (7, 12)**  
*Grilled camembert with fresh salad and rice, raspberry balsamic dressing and cranberry jam*  
3 500 Ft
15. **Rántott sajt, sült burgonyával (1, 3, 7)**  
*Fried cheese with fried potatoes*  
3 500 Ft
16. **Roston sült natúr csirkemellfilé jázmin rizzsel, salátával, balzsamecet krémmel és mézes–chili szósszal (12)**  
*Grilled natural chicken breast fillet, with jasmin rice, salad, balsamic vinegar cream and honey-chili sauce*  
3 800 Ft
17. **Sajttal, paradicsommal grillezett zöldfűszeres pestós csirkemellfilé, salátával, kaporos–fokhagymás joghurtos öntettel és jázmin rizzsel (7, 12)**  
*Grilled chicken breast fillet with cheese, tomatoes, green pesto, salad, dill and garlic yoghurt gressing, jasmine rice*  
4 800 Ft
18. **Csirke Cordon Bleu, sült burgonyával (1, 3, 7)**  
*Chicken Cordon Bleu with fried potatoes*  
3 900 Ft
19. **Rántott csirkemellfilé, sült burgonyával (1, 3)**  
*Fried chicken breast fillet with fried potatoes*  
3 500 Ft
20. **Sült kacsacomb, párolt lilakáposztával és édesburgonya hasábbal (12)**  
*Roast duck legs with steamed purple cabbage and fried sweet potato*  
5 300 Ft
21. **Lassan sült oldalas fokhagymásan vagy BBQ szósszal, sült burgonyával, káposztasalátával (12)**  
*Slow-roasted spicy pork ribs with garlic or BBQ sauce prepared as desired, with cabbage salad and fried potatoes*  
5 600 Ft



22. **Kemencés sertés tarja szelet, csiperkegombás barna mártással és galuskával (7, 10)**  
*Oven-roasted pork loin steak, brown sauce with button mushroom and dumplings*  
3 900 Ft
23. **Natúr sertés szelet hagymás szalonnás zöldséges raguval, steak burgonyával**  
*Natur pork chops with vegetable ragout with onion and bacon, steak potatoes*  
4 500 Ft
24. **Konfitált sertés csülök, fűszeres burgonya gerezddel**  
*Confit pork knuckle with spicy potatoes*  
4 900 Ft
25. **Erzsébet szelet /sajttal, füstölt kolbással töltött sertésborda rántva/, vegyes körettel (1, 3, 7)**  
*Erzsébet style fried pork stuffed with cheese and smoked sausages, with mixed garnish*  
3 900 Ft
26. **Argentín marha hátszín fűszervajjal, grill zöldséggel és steak burgonyával (7, 10)**  
*Argentinian beef sirloin with butter and herbs, grilled vegetables and steak potatoes*  
10 900 Ft
27. **Marhapörkölt, galuskával (1, 3)**  
*Hungarian beef stew*  
5 500 Ft

# KÖRETEK

## SIDE DISHES

HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA  
★★★★



- |  |          |
|--|----------|
| <b>28. Sült burgonya</b><br><i>Fried potatoes</i>                | 750 Ft   |
| <b>29. Édesburgonya hasáb</b><br><i>Sweet potato stripes</i>     | 1 100 Ft |
| <b>30. Steak burgonya</b><br><i>Steak potatoes</i>               | 850 Ft   |
| <b>31. Főtt burgonya</b><br><i>Boiled potatoes</i>               | 700 Ft   |
| <b>32. Petrezselymes burgonya (7)</b><br><i>Parsley potatoes</i> | 800 Ft   |
| <b>33. Párolt lilakáposzta</b><br><i>Steamed purple cabbage</i>  | 800 Ft   |
| <b>34. Grillzöldség</b><br><i>Grill vegetables</i>               | 1 100 Ft |
| <b>35. Jázmin rizs</b><br><i>Jasmine rice</i>                    | 690 Ft   |
| <b>36. Rizi-bizi</b><br><i>Rice with peas</i>                    | 750 Ft   |

# SALÁTÁK

## SALADS

HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA  
★★★★



- |  |        |
|--|--------|
| 37. <b>Káposzta saláta</b><br><i>Cabbage salad</i>         | 690 Ft |
| 38. <b>Uborka saláta</b><br><i>Cucumber salad</i>          | 690 Ft |
| 39. <b>Paradicsom saláta</b><br><i>Tomato salad</i>        | 690 Ft |
| 40. <b>Csemege uborksa (12)</b><br><i>Pickled cucumber</i> | 690 Ft |
| 41. <b>Alma paprika (12)</b><br><i>Apple pepper</i>        | 690 Ft |
| 42. <b>Friss vegyes saláta</b><br><i>Fresh mixed salad</i> | 850 Ft |
| 43. <b>Kovászos uborka (12)</b><br><i>Pickled cucumber</i> | 690 Ft |

# ÖNTETEK GARNISHES

HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA  
★★★★



- |  |        |
|--|--------|
| 44. <b>Kapros joghurtos és fokhagymás salátaöntet (7)</b><br><i>Dill yoghurt and garlic salad dressing</i> | 650 Ft |
| 45. <b>Tartármártás (3, 7, 10)</b><br><i>Tartar sauce</i>  | 650 Ft |
| 46. <b>Majonéz (3, 10)</b><br><i>Mayonnaise</i>  | 600 Ft |
| 47. <b>Cézár öntet (3, 4, 7, 10)</b><br><i>Caesar sauce</i>  | 750 Ft |
| 48. <b>Ketchup (12)</b><br><i>Ketchup</i>  | 600 Ft |
| 49. <b>BBQ szósz (12)</b><br><i>BBQ sauce</i>  | 850 Ft |
| 50. <b>Chilis paradicsomszósz (6, 12)</b><br><i>Chili-tomato sauce</i>                                     | 890 Ft |
| 51. <b>Mézes chili szósz (6, 12)</b><br><i>Honey-chili sauce</i>   | 890 Ft |



# DESSZERTEK

## DESSERTS

HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA  
★★★★



52. **Tiroli almás rétes, tejszínhabbal (1, 3, 7)**  
*Tyrolean apple strudel with whipped cream*  
1 800 Ft
53. **Vaníliafagylalt, epervelővel (7)**  
*Vanilla ice-cream with strawberry sauce*  
1 800 Ft
54. **Palacsinta /Gundel, lekváros, mogyorókrémes (1, 3, 5, 6, 7, 8)**  
*Pancake /Gundel, jam, hazelnut cream/*  
1 300 Ft
55. **Napi desszert ajánlatunk**  
*Daily dessert*  
1 400 Ft



## Szárnyastál – Poultry platter

Omlós kacsacomb, csirke Cordon Bleu, baconba göngyölt csirkemellfilé, paradicsommal és sajttal grillezett csirkemell, rántott camembert, áfonya lekvár, párolt lilakáposzta, hasábburgonya, jázmin rizs (1, 3, 7, 12)

*Duck leg, chicken Cordon Bleu, chicken breast fillet rolled in bacon, chicken breast grilled with cheese and tomato, fried camembert, blueberry jam, steamed purple cabbage, french fries, jasmine rice*

12 900 Ft / 2-3 fő részére

21 800 Ft / 4-5 fő részére

## Sertéstál – Pork platter

Konfitált csülök, kemencés tarja hagyma szósszal, BBQ oldalas, Erzsébet szelet, grill kolbász, steak burgonya, grill zöldség, jázmin rizs (1, 3, 7, 12)

*Confit pork knuckle, porc clod baked in oven with onion sauce, BBQ ribs, Erzsébet style fried pork /pork stuffed with cheese and sausage/, grilled sausage, steak potatoes, grill vegetables, jasmine rice*

12 900 Ft / 2-3 fő részére

21 800 Ft / 4-5 fő részére

## Halastál – Fish platter

Egészben sült pisztráng, fogasfilé roston sütve, grillezett lazacfilé, rántott afrikai harcsaszelet, petrezselymes burgonya, grill zöldség, jázmin rizs (1, 3, 4, 7)

*Oven baked whole trout, grilled pike perch fillet, grilled salmon fillet, fried catfish fillet cutlets, parsley potatoes, jasmine rice*

19 900 Ft / 2 fő részére



### **Vegetáriánus tál – Vegetarian platter**

**Rántott gomba, grillezett camembert, rántott cukkini, rántott sajt, rántott brokkoli, grill zöldség, rizi-bizi, friss saláta balzsamecettel (1, 3, 7, 12)**

*Fried mushroom, grilled camembert, fried zucchini, fried cheese, fried broccoli, grill vegetables, rice with peas, fresh salad with balsamic vinegar*

**11 900 Ft / 2 fő részére**

### **Vegyes sültestál – Mixed platter**

**Roston csirke, rántott sertésborda, rántott sajt, rántott gomba, sertés Cordon Bleu, jázmin rizs, grill zöldségek, steak burgonya (1, 3, 7)**

*Fried chicken, fried pork ribs, fried cheese, fried mushroom, pork Cordon Bleu, jasmine rice, grilled vegetables, steak potatoes*

**9 900 Ft / 2-3 fő részére**

# ALLERGÉNEK ALLERGENS

HOTEL  
ARCANUM  
BÉKÉSCSABA  
★★★★



**Jelmagyarázat – Az ételek a jelölt allergének tartalmazzák**

*Legend – Foods containing substances causing allergy*

- 1: Glutén – Gluten;**
- 2: Rákfélék – Crustaceans;**
- 3: Tojás – Egg;**
- 4: Halak – Fish;**
- 5: Földimogyoró – Peanuts;**
- 6: Szójabab – Schwefeldioxid;**
- 7: Tej, laktóz – Milk, lactose;**
- 8: Diófélék, mandula – Walnut, almond;**
- 9: Zeller – Celery;**
- 10: Mustár – Mustard;**
- 11: Szezámmag – Sesame;**
- 12: Kén-dioxid – Sulfur dioxide;**
- 13: Csillagfürt – Lupinus;**
- 14: Puhatestűek – Molluse;**

***Ha Ön speciális diétán van vagy allergiás, és többet szeretne tudni az ételek összetevőiről, kérdéseivel forduljon az üzletvezetőhöz.***

*For those with special dietary requirements or allergies, who wish to know more about food ingredients used please ask the manager.*

***Az árak Forintban értendők és tartalmazzák az Áfa-t.  
Our prices are in Hungarian Forint (HUF) and including VAT***